

# 那十字架讨厌的地方正是它的大能！

Tim Conway

[illbehonest.com/chinese](http://illbehonest.com/chinese)

加拉太书5章11节。“弟兄们，我若仍旧传割礼，为什么还受逼迫呢？”你看，教会的问题，加拉太教会的问题，是与福音相关的。这是核心问题，是生死攸关的问题。那时有人想要回到旧约摩西的律法之下，受割礼，那是旧约的记号。他说“我若仍旧传割礼，为什么还受逼迫呢？”事实上，保罗不是传割礼，他传的是别的，这别的就是使他受逼迫的原因。他说：“若是这样，那十字架讨厌的地方就没有了。”我要你注意圣经里这几个字：“那十字架讨厌的地方”，至少你要从这些字知道，被圣灵感动的使徒相信，如果十字架被正确的传讲，如果十字架是照着神所要的方式被传讲，是会惹人讨厌的。

知道这点后，我们看哥林多前书1章17节，“基督差遣我，原不是为施洗，乃是为传福音，并不用智慧的言语，免得基督的十字架落了空。”在这里我要你注意一件事。他说他被基督差遣，不用智慧的言语传福音，各位，那并不表示圣经没有智慧，他的意思并不是福音不是智慧的信息，并不表示耶稣基督的十字架没有智慧，所谓智慧的言语，如果我们看哥林多前书第一章的上下文，就马上明白他的意思。他在18节继续说：“因为十字架的道理，在那灭亡的人为愚拙；在我们得救的人，却为神的大能。就如经上所记：我要灭绝智慧人的智慧。”你看，保罗所不要的，是智慧人的智慧，那是要被神灭绝的，他所说的智慧是那世上的智慧。那种是他一点都不要的，为什么？各位，因为你一旦靠世界的智慧，你知道会如何吗？十字架就失去能力了。那就是他所说的“免得基督的十字架落了空。”

当我十几二十岁的时候，随身携带着一个银制的十字架，有时候把它挂在脖子上。它有一条链子，那是我祖父给我的。那十字架不是细细小小的那种，是宽宽大大的那种，架子很宽，大概半英寸厚。一面刻着圣母玛利亚的像，背面刻着：“我是天主教徒，请找神父来。”我告诉你，我有时把它戴在脖子上，有时我把它丢在皮夹里，你了解的，我祖父给我那纯银的十字架，我珍惜它。我想，万一有人发现我昏迷不醒或是死了，看见它背后刻的字，他们就会找位神父来，那正是我所要的。为什么？因为我飙摩托车，开快车。我告诉你，那时我的想法是，如果不把那十字架带在口袋里，我就不敢去骑摩托车，那时候我是真的相信，那十字架有某种方法、某种能力来帮助我、保护我。它是我的偶像。我信靠它。事实上，现在回想，我还是失丧的那些日子，我想不出当时在我生命中，还有任何其它东西是我更信靠，超过这十字架，以至于在我死的时候能救我。我告诉你，大约在我被主拯救的六个月之后，在密西根的一条路上，一个漆黑的冬夜，我把它丢弃在深雪掩盖的野地里。我今天早上不是要来给你们上珠宝首饰的课，但是我要告诉你，一旦十字架被当作首饰来戴，被当作一件美丽的东西，被迷信的当做驱邪用的东西时，它就没有真的能力了。十字架的能力不在于是一件珠宝，十字架的能力只在于十字架原本的用途，一个死刑的工具；当我们把它变为一件美丽的东西时，十字架的能力就失去了，当做一件首饰、一个放在口袋里好像有魔力的符咒，十字架的能力只有一种，单一种，就是叫你死的能力，那是十字架的能力，一个死刑的刑具。

让我告诉你，当耶稣的门徒听见他说：“若有人要跟从我，就当舍己，背起他的十字架来跟

从我。”你要照当时的情境来想，各位，让我告诉你，假设在你去超市的途中，你经过人群，你在脑中想像那些人扛着十字架，架在他们肩膀上、背上，往城外某个像各各他那样的刑场走去，在那里他们要受到没人能想像出的酷刑惨死，你就能明白当耶稣说：背起你的十字架；他们当时根本还不知道他要上十字架。是的，他告诉过他们，但接着他们只争论谁将会是最大的，他们从未明白他在说什么，直到他真的上了十字架。当他说：背起你的十字架，你最好相信他们看过罗马人所做的，当时罗马人是有方法对付犹太人的。那些反叛的起来，被抓到，那些杀罗马兵而被抓的，罗马人有方法对付他们。他们对付这些人的方式，是不准用在罗马公民身上的，他们用十字架，一个残忍的方式来杀他们。想像这一副图像：你正开着车，看见一个背着十字架的人，如果你真能想像目睹一个人死在十字架上是什么样子，你就会明白当时进入他们脑海的是什麼。当耶稣说“背起你的十字架”，他们听见的是死亡，十字架的意思是：死亡。背起你的十字架的意思不是：把它拿起来，放在你的口袋里，不是挂在你的脖子上、或是你的耳洞里，耶稣的话马上让他们在脑中看见，被定罪的罪犯就要死了，死亡！再让我告诉你，一模一样的意义也用在耶稣基督，十字架并没有放过我们的救主，你要明白这点，他被钉上十字架时是活着的，六个小时之后他们把他放下来时，他死了。他是完完全全的死了。十字架是杀人的刑具，是死亡的刑具，不是漂亮的东西。

十字架上有人讨厌的地方。耶稣上十字架受死，受苦而死。你我不要让十字架的能力落空。哥林多前书1章17节，你看见这正是保罗所在意的，免得基督十字架的能力落了空！这句话告诉我们什麼？显然基督十字架的能力有可能落空。怎么发生的呢？让我告诉你，只有在一种情况下会发生，只有一种，就是我们把十字架变成它所不是的，这是唯一的情况你使基督十字架的能力落了空，当你把十字架照原样呈现，它就有能力，而那是会令人讨厌的。保罗在加拉太书5章11节所说：“那十字架令人讨厌的地方”。弟兄姐妹们，我们不要把十字架变成某种美丽的东西，闪闪发光、用来装饰、或其它东西，因为我们一这样做就除掉它的能力了。十字架的能力是真实的，是能够满足人类最深层需要的能力，我告诉你，十字架有能力做世界上任何其它东西都不能做的事，能除掉神的愤怒，除去罪，使神与人和好，带来和平，做世界上任何其它东西都不能做的事。然而我警告你，一旦用人的智慧去动十字架，只会造成一件事，也总是这一件事，就是削减十字架的大能。会的，屡试不爽，只要把那讨厌的地方拿掉，一定会把耶稣基督十字架变成它所不是的，能力就因此消失了。

弟兄姐妹们，听我说，基督的十字架是叫人讨厌的，想想神的儿子在那罗马人的刑具上，被血淋淋的处死，的确是叫人讨厌，你知道吗？你说，“我看不出有什么叫人讨厌的地方。”如果你所想到的是戴在你脖子上的东西、如果你所看到的是像那个挂在墙上的十字架、就一点不叫人讨厌了。叫人讨厌的地方是，当你看见神的儿子，是完全圣洁却又那样死去，其中就有叫人讨厌的地方；我要告诉你那是什么。它让人无法躲避，正是这样；耶稣基督在十字架上受了无可言喻的苦而死，你知道那向我怒喝着什麼吗？你知道那向人怒喝着什麼吗？对神而言，罪不是一件小事，那对人类说：“你的大难临头了！如果你不接受我的儿子在十字架上为罪人所做的，如果你不亲自接受。”十字架把神对罪的看法说得清清楚楚，他也一定会用那样的方式来处理；当我们看见基督在十字架上所忍受的是何等恐怖，就让我们回过头而意识到，“原来我的罪并不如我以为的轻微，我真的以为那不算什麼，但现在我从神儿子的死看见了。”那让我们觉醒到我们的罪竟是如此严重，没有别的可以拯救我们，除了神的儿子这种可憎的、叫人讨厌的死刑。我告诉你，人们轻看罪，照本性人都爱自夸。他们爱以自己的良善自夸。他们爱以自己的功德自夸。他们爱以自己的成就自夸。各位，我们这一屋子的人，不是本来失落而现在已经得救，就是仍然失落的。你只需要自问：“难道你不曾是、或现在还是自夸

的人吗？”人类一直是悲哀的自夸者，然而十字架所说的却完全相反，你知道十字架说的是什么吗？说：“闭上你的嘴，罪人！”你说：“什么？你敢这样说？太冒犯人了！”一点儿都没错，那正是十字架叫人讨厌的地方。十字架叫那些自夸的闭上嘴。十字架告诉人们，他们是堕落的，十分、十分、十分的败坏。告诉人们，若没有十字架就只有定罪和死亡，永远的惩罚和灭亡。十字架告诉人们，神不把罪当做玩笑。十字架告诉人们，他们有非常、非常大的麻烦。如果你看见十字架还能不经意地、轻挑地走开，心想：“啊！总有一天我跟神之间不会有问题的，你知道，毕竟他是我的好朋友，我与他如何如何.....”

礼拜四有一个年轻人打电话给我，常有人为这类事来找我，都是不确定他们是否得救的人，我想要被救，但神不救我，或是，我一直想要被救，嗯，我想我是得救了，但我不确定是否得救，我不知道我被算在内了还是没有，我听到一些关于你的事，所以我来找你，当我一再追问他的问题，我发现这个年轻人的注意焦点完完全全在他自己身上，我悔改了吗？我相信吗？我做了吗？我、我、我.....他一直试着要自己去做这个、做那个，我说：“先生，你的问题在于你只看见你自己。你只想到你自己、你被你的自我控制了，你需要将眼光放在耶稣身上。”当我再进一步问他时，你知道他向我承认什么吗？他说，当他为自己是否得救的问题，在神面前挣扎的时候，除了挫折感以外，他还有一个很强烈的念头，他想：“神啊！我配得你的拯救。”我说：“这就结了！”也许在你们当中也有人是这样的。

哦，我记得曾经和一个人谈话，那人是我过去的上司。我记得和他谈到我们去向街上的流氓传福音时，他站了起来，所以我对他说：“看来，你觉得你比那些人好！”这个人固定上教会，这个人随时抱着圣经，他说：“是的！”从外表看他是一个道德高尚的人，但他露出了马脚，他说：“我是比较好。”

各位，今天在座的可能也有像这样的，你说：“我不像那些妓女，我不像那些人。”你也许不会承认，但是你这样想，而我要说，你跟我来，看看那十字架，带着你自以为义的态度看看那场屠杀，看看那种毁灭和死亡；这不是随便的一个人，这是神无瑕无疵的羔羊，是荣耀的主他自己，却被杀死在一根木头上。弟兄姐妹，这告诉我们，若没有十字架，我们只有审判，而且是很严峻的，不必等审判结果，审判本身就够严峻了。听着，你以为你的罪是小事，耶稣基督说.....他说：你所说的闲话，当审判的日子，必要句句供出来。他说，神看罪的严重性，连你的一句闲话，到审判的日子都足以让你下地狱。我们的罪轻蔑了神的荣耀，攻击了他的荣耀，冒犯了他的圣洁，他的荣耀不能、也不会容忍罪，他一定要惩罚罪，到所该受的地步，人们就是不了解他们的罪所该遭受到的是什么。

弟兄姐妹们，下面是我要做的。我这里有三部分，我要很快地讲过去，每一部分有四点。我首先要做的是给你看四种恐怖，那是带出十字架能力所必要的。其次，我要给你看四种十字架大能所释放的荣耀，第三，我要你看十字架大能彰显的四个例子。

第一，那带出十字架大能所必要有的四种恐怖。弟兄姐妹们，让我告诉你，生活中有可怕的事，有我们敢用恐怖两个字来形容的事。你知道，比如说，人们轻浮的用它来形容恐怖电影、或那类的事。你知道我发现我们最多只能稍微体会，那实在是超过我们所能明白的，让我告诉你，那十字架上的三小时，大地被黑暗笼罩，四位被圣灵感动的福音书作者当中，有两位连提都没有提，完全沉默。马太和马可告诉我们一件事，当基督喝那全能神的忿怒的苦杯时，圣经大致上是沈默的，而神用黑暗来遮盖，好像是在对世人说：“这不关你们的事，我拉下黑幕来遮住，这是我和基督之间的事。”只听见一个声音：“我的神，我的神，你为何离弃我？”然而在那黑暗的恐怖中，圣经给我们

一瞥去领会，这是我要讲的。

第一件，我越来越被客西马尼园，和基督死前所发生的事感动。听，听着，“耶稣极其伤痛，祷告更加恳切。”比什么更加恳切？或许是他一生的祷告更恳切，“汗珠如大血点滴在地上。”路加这样告诉我们。马太说：“他就稍往前走，俯伏在地。”这位荣耀的主，人人都要在祂面前俯伏的、竟然是祂俯伏在地。你可要听懂这个，马可告诉我们，祂俯伏在地，祷告说：“阿爸父，”“倘若可行，求你将这杯撤去。”倘若可行！马太说，基督对祂的门徒说：“我心里甚是忧伤，几乎要死。”我要你想想这些话，你明白说一个人是「义」的，所代表的意思吗？那表示律法和死亡都不能控告祂。祂不能死，除非有罪加在祂身上。祂却说：“我心里甚是忧伤，几乎要死。”NAS译本说：“忧伤到要死的地步。”你明白祂在说什么吗？你知道什么是死亡吗？死亡是当灵魂从身体被撕离，这位是基督！明白吗？祂不在罪的重担之下，祂还没有上十字架，这只不过是预见十字架，只不过是想到祂将要在十字架上受的。在当时，只是这个念头就足以把祂的灵魂从身体撕离。对一个罪人而言，这之所以是令人讨厌的，是因为看见一个人要受的，不只是一个人，而是一位神人。想想看，成为人的神自己，要面对神的忿怒，预备被剪除，祂预备好被撕裂，祂已经忧伤的预备好要被撕碎，让这一幕进入你的脑海、你的心、你的灵魂、你的意念，一个义人竟然要面对十字架的恐怖。

第二种十字架上的恐怖出自诗篇22:14，“我如水被倒出来；我的骨头都脱了节；我心在我里面如蜡融化。”你知道这是怎么一回事吗？我记得中学的时候我和朋友喜欢用力互捶对方；或者你想像自己在一部车里，从后视镜里你看见一部车要追撞上来了，你知道你快要被追撞时，你会如何？你集中注意力，你紧绷备战。但我告诉你“我如水被倒出来”是什么意思。那表示当全能神击打基督时，祂没有反抗，那击打使祂融化。

弟兄姐妹们，我要告诉你，如果我们的将领都如水被倒出来。如果犹大的狮子都如蜡融化，人还有什么大话可说？哦！罪人那么轻浮的说：“嗯，我只不过是到地狱去，我的朋友都在那儿，我去加入他们！”我告诉你，说这种话的人从未听过出自神儿子的话：“我如水被倒出来。”祂的灵魂像水一样被倾倒在忿怒之下，连神的儿子自己都没有可依恃的，都无法抵抗，神的怒气像大浪冲来，将祂融化。

第三种恐怖是「压伤」这两个字，是以赛亚给我们的。以赛亚书53章5节，“哪知他为我们的过犯受害，为我们的罪孽压伤。”以赛亚书53章10节，“耶和華却定意将他压伤，使他受痛苦。”弟兄姐妹们，在希伯来文里，压伤表示耶稣被打破、成为碎片，不是指身体，与人在十字架上向祂所做的无关，而是情感和灵魂的压伤，是神定意要将祂压伤。在那三小时的黑暗当中，神，耶稣基督的父，为了要赦免罪人，又同时显为义，就伸出手膀给基督重重的一击，把祂击碎，在灵魂和感情上把祂击成碎片，耶和華圣洁的仆人被压伤。

第四种恐怖，我已经提过，福音书作者默然不语，神用黑暗遮住，而感动圣经作者的圣灵只说：“福音书的作者们，我只把这个工作交给你们其中的两位，马可和马太，那三小时的事，我只给你们一瞥，让你们带给全世界，让他们知道在那黑暗的阴影下发生了什么。耶稣曾大声呼叫，“我的神、我的神，你为什么离弃我？”被神离弃！那就是十字架上的耶稣，他是被神所离弃的。不要轻率的用那个辞，他是神所舍弃的，圣子被舍弃。你要怎么说？圣父舍弃了圣子，这里面的含义似乎是，为了拯救人所付出的代价，甚至动摇了三位一体的根基。我哑口无语，我不知如何解释，我无法解释，我不知道，谁能解释？

弟兄姐妹们，这礼拜有人打电话给我，又是另一个为是否得救挣扎的人。他说：“我已走头无路了，我是个大罪人，我一生做了许多邪恶的事，没有原因，只为了犯罪而犯罪，我无药可救了。”他说：“我想是不可能被救的大罪人。”我说：“先生，你可能认为这样说很谦卑，”但是我说：“你完全不知道这说法有多么邪恶和骄傲。”我说：“先生，你注意看过十字架吗？你看过神的儿子被离弃、灵魂被撕裂、被全能的父亲折磨、压伤吗？你曾注意看过吗？你曾注意看过他在客西马尼园吗？他只不过是想到将要发生的事、将要面对的事、将要说的，就已经足以将他撕裂，而恳求他的天父？难道你看了这些还说这些不足以替你赎罪？你把这当成什么了？这可不是一件小事！”各位，基督上十字架可不是轻轻松松的，不是在客西马尼园跳舞，他所忍受的是你我永远无法想像的。唯一最贴近的认知是，那些灵魂在亿亿万万年间，喝神忿怒的杯，且必须永远永远不停地喝下去，即便如此，也无法完全了解基督所忍受的，以致他可以说：“成了”，没有任何人有能力除去罪污，丝毫不能！一个人到底在想什么？当他说：“我想我是坏到无救了”？你以为耶稣基督到世上来是为了救好人？你以为耶稣基督的灵魂被撕裂是为了救好人？

你现在明白十字架上所成就的四件事吗？弟兄姐妹们，听我说，在旧约里，大祭司要把双手按在羔羊头上。他要把以色列人的罪转移到羔羊的头上，然后那头羊要被带走，放到旷野。那是一副图画，描述基督所要做的，是一个形式，是个预表。听听这句，希伯来书9章26节：“但如今在这末世显现一次，把自己献为祭，好除掉罪。”十字架的大能所带来的荣耀结果之一，就是除掉罪责。我们称为赎罪，原文的字首的含义是：除掉了、没有了。你可以想像大卫吗？他和拔示巴犯了奸淫，他杀了她的丈夫，先知拿单来对他说：“你就是那人！”奸淫和谋杀的刑罚是死。你可以想像先知拿单的话有多甜美吗？当他说：“神已经除去你的罪了。”去了哪里？哪里不重要，不在我身上了，基督把它除去了。这正是施洗约翰所说的，不是吗？他说：“看哪！神的羔羊”，他做什么？他除去世人的罪；约翰说：“你知道他来为除去世人的罪。”那就是耶稣基督。弟兄姐妹，那就是能力。我向你保证，没有任何活着的人，甚至最强壮的人，或最公义的人，有能力除去人的罪，丝毫都不能。基督除去所有的罪，为了所有属神的子民，从他们的生命中把罪全部而完整的除掉。

第二件事，他挪去神的忿怒，我们称为挽回祭。罗马书3章25节说：神设立耶稣.....神设立耶稣作挽回祭，是凭着耶稣的血，藉着人的信。”听我说，每一次的罪，都激起神的不悦。神发出忿怒来报复人的罪所带来的不悦，他的报复方式就是向罪人发怒。挽回祭就是挪除了神神圣的不满、或神的忿怒，以致神不把忿怒发在罪人的身上。这正是经文的意思，挽回表示平息或挪除忿怒。听我说，如果你查「挽回」这个词的希腊原文，你看七十士译本，希腊文旧约，它出自民数记16章44节，“耶和华吩咐摩西说：你们离开这会众，我好在转眼之间把他们灭绝。”这是神，烈火，他子民的罪激怒了他，但有摩西和亚伦，他们俯伏在地。摩西对亚伦说：“拿你的香炉，把坛上的火盛在其中，又加上香，快快带到会众那里，为他们赎罪。”原文是挽回这个词。“为他们赎罪；因为有忿怒从耶和华那里出来，瘟疫已经发作了。”“亚伦照着摩西所说的拿来，跑到会中，不料，瘟疫在百姓中已经发作了。他就加上香，为百姓赎罪。他站在活人死人中间，瘟疫就止住了。”当我们看各各他，看救主为我们死，我们在他的死里，首先看到的不该是我们的救恩，而是他所背负并除去的咒诅。如果罪人真要被原谅，他们的罪一定要有相当的惩罚，在其他一切之先；这是来自神本身的、被冒犯的圣洁所要求的，要求对罪的惩罚。当神的圣洁面对罪的时候，他的反应一定是倾倒而出神圣忿怒的审判。当基督以他自己无限价值的神儿子身份死去时，他所做的，完全满足了神荣耀、圣洁、公义的要求。而且我要告诉你的是，他是那最大的祭司。这就是旧约民数记里的那副图画，亚伦跑出去，圣经

说他站在活人死人中间，那就是基督。你听说过他站在活人死人中间吗？让我看到的图像是，在大审判那天，他把所有的绵羊带到他右边，他把所有的山羊带到他左边，是什么把这些羊分开的？是他，他站在他们中间，他站在活人死人中间。他除去那忿怒。你看见是怎么回事了吗？有些灭亡了，但亚伦来到，为他们当中一些人赎罪。

第三件事，破碎的关系被修复，我们称为「和好」。以弗所书2:16：“便藉这十字架使两下归为一体，与神和好了。”

你知道吗？本来是疏离的，人因为罪与恶，破坏了与神的关系，我们的罪使我们与神隔绝。这是基督所做的一件事，他上十字架，他给我们带来和平，他把敌人转成朋友。

你要知道第四件事吗？他偿还了我们的债。这是圣经提到的另一件事，「救赎」。以弗所书1章7节：“我们藉这爱子的血得蒙救赎，过犯得以赦免，乃是照他丰富的恩典。”耶稣在被离弃的痛苦里呼喊，流出他自己生命的宝血。我告诉你发生了什么事，赎价被付清了，赎价！你知道救赎说的的是什么吗？是赎价。听我说，你也许不常这样想，但是圣经似乎把赎价和救赎连在一起，救赎是当有人在囚禁中，被所付的赎价买了出来，救赎、赎价总跟囚禁有关，从各方面而言，我们是被囚禁的，被罪囚禁。

有趣的是，你发现基本上，这救赎的代价也是收养的代价，为什么这样说呢？你看，在启示录5章9节说：“用自己的血（指耶稣）从各族、各方、各民、各国中买了人来，叫他们归于神。”你是买来的，归于神的人。所以我们是被买来的，从罪的囚禁中被买来的，被买来，归于神的人，进入神的家。“及至时候满足，神就差遣他的儿子，为女子所生，且生在律法以下。”加拉太书4章5节：“要把律法以下的人赎出来，叫我们得着儿子的名分。我们被赎好叫我们被领养，如同儿子。彼得前书1章18节：“你们得赎，脱去你们祖宗所传流虚妄的行为。”换句话说，我们从我们祖宗的家中被赎出来，从他们的虚妄中出来，从他们虚妄的想法中出来，从他们虚妄的、亲近神的方法中出来，你从那里被赎出，进到这里。我要告诉你，各位，那是因为全能神的大能才使你与你的列祖有所不同。如果你以为你可以自己脱离.....那首老歌说什么？摇篮里的猫，“我会和你一模一样，爸爸。”“你知道，我会和你一模一样。”你们记得那首歌吗？我告诉你，的确，若没有神的大能，那歌词是千真万确的，你将完完全全像你的父亲，像你的列祖。我原跟我父亲一模一样。是那无限全能的赎价，把你从你原来的家族谱系中买赎出来，把你放入神的家；是用了赎价，就是那身体的献祭、那流出的血，和永活基督的灵被撕裂。

我们看了那四种恐怖、四种成效。让我很快地告诉你十字架大能的四种彰显。听这个，你们可能有人听说过罗伯特·默里·麦克谦，这个名字是一位以敬虔著名的人 - 我们的前辈，他是苏格兰人，苏格兰长老会的，29岁就去世了，一位非常敬虔的年轻人。他的许多讲稿，尤其是他的自传，留存到今天，听听这出自他笔下的：“最让人震惊的，”他从一个聚会听到这个之后，写下：“我所听过最让人震惊的、一个为了主耶稣而献身的例子，发生在这死亡的世代，上一位英国传道人到这里来说的。他所说的从没有发表过，所以我照所听到的转述给你们，但愿能激动我们冷漠的心，使我们将自己献上给主。”

“可怕的麻疯病在非洲仍然存在，是否就是圣经里说的同一种麻疯病，我不知道，但它被认为是无药可医并具传染性，所以没有人敢靠近这些麻疯病人。在南非有一个大收容所，收容这些麻疯病人，这是一个非常大的区域，有很高的围墙，里面有空地，让麻疯病人耕作的。只有一个戒备森严的入口，任何人一发现有麻疯病的迹象，就被带到门口，被强迫进去，不再能出来。进了这可怕之门

的人，从来没有被放出来的。在这凄惨的住处里，有一大群不同程度的麻疯病患，一位英国教会的宣教士，赫贝克医师，从外面临近的山丘上看那些麻疯病人工作。他特别注意到两个人在田间种豆子，一个没有手，另一个没有脚，他们的四肢正被病毒慢慢吞噬。没有手的那位，背上背着没有脚的，而那没有脚的手里拿着一袋豆子，他不时的丢一粒豆子到土里，另外一个就用脚把它压下去，就这样，他们两人设法做了一个人做的工作。哦！我们对这种病魔牢狱的凄惨知道得太有限了。”你会问，有谁关心这些无助的灵魂呢？谁会冒险进入那扇可怕的门，永远出不来呢？谁会抛弃父亲、母亲、房屋、田地，把救主的信息带去给那些麻疯病患呢？我告诉你有谁，有两位摩拉维亚宣教士，被那神圣的、爱灵魂的爱所感动，选择了这收容所作为他们的工场，他们进去就再也没有出来。并且我听说，他们一死，那机率是很大的，而且是最可怕的死，其他的摩拉维亚弟兄就去接续他们的位置。哦，我亲爱的朋友们，愿我们在神面前不至羞愧惭颜，我们这些被同样的宝血所救赎的，被同样的圣灵所引导的，却不像那些人有火热的心，爱耶稣、爱人的灵魂。我要问你，是什么让那两位年轻人为了神的缘故献身宣教？离开父亲、母亲、家园、安乐，进入遥远的异地？是一种能力使然，是一种能力使人从属世的安乐里被释放出去做那些，那就是基督十字架的力量。”这出自150年前，那位浸信会牧师司布真之笔，他讲述一位叫做霍克汤姆先生的故事，他因为他的信仰被捉拿，被用链子绑在木桩上活活烧死。霍克被架上刑场之前，在牢房里对他的朋友许下承诺：“神帮助我让你看见，惨绝人寰的酷刑可以为了那荣耀基督的缘故而忍受，他福音的安慰，可以使信徒的灵魂凌驾于一切从人来的伤害。”当十字架上那围绕他身体的火开始燃烧，凶猛的火焰很快地夺走了他的声音，他的躯壳萎缩了，人们以为他死了，他的身体都烧着了。围观的人看他被烧成那样，以为他的身体会爆开，从链子上掉进火里。不料，他却举起烧着的双手，手指上还燃着火焰，他拍了三下、大叫着：“唯有基督，唯有基督！”告诉我，各位，这世界上有哪一种能力可以让一个全身都是火焰的人，用得胜的、充满能力的、具权柄的、欢欣的声音大叫：“唯有基督，唯有基督！各位，是什么神奇的力量抓住了他？什么使他如此坚强？是什么帮助了他，让他忍受人的这般残酷？什么使得他不被烈火动摇？让我告诉你，是一种独特的东西，一种力量，是耶稣基督的十字架。保罗说：“在我们得救的人，却为神的大能。”十字架的大能使我们不贪恋生命，去面对人的残酷，说：“我宁愿受火刑，也不会否认十字架。”

各位，你一旦尝过十字架的大能，就不会否认它，如果你认识他的大能，你就不会轻易的来说：“我不再相信，我放弃。”当逼迫来临，马特在主日学谈到的那些不能忍受到底的人，他们放弃正是因为这个原因。他们从来没有经历过十字架的大能。你能在那种火焰中仍坚信不疑，能在被焚烧时仍呼喊得胜的基督，只有一条路，来自这世上绝无仅有的那种能力，就是十字架的大能。这是最著名的一位基督徒，约翰·爱德华兹为我们记下的，大卫·布莱纳的一生。布莱纳临死前在极大的痛苦下，那时候没有吗啡，没有止痛药，甚至没有阿斯匹灵；他告诉聚集在他身边的人：“这和人们所想像的死是两回事。”他经常处于令人发狂的疼痛中，他说人不可能想像到他感受到的痛苦，他唯恐自己在极度的疼痛里时，会因而羞辱神，他说甚至连想到还要多忍一分钟的疼痛，就几乎无法忍受，他是这样子被痛苦折磨，连想到还要多忍受一分钟疼痛，都要让他发疯。当时是爱德华兹的女儿洁茹莎在照顾他，他爱她，就在这一切的疼痛中、一切的折磨中，知道自己就要离开所爱的女子，他充满喜乐与平安地说，他已经预备好离开她、离开人生，他已经预备好进入永生。我要告诉你，在临终的病榻上是什么东西给人希望？听我说，我看着我的阿姨过世，我在医院里，她没有信基督就过世了，她是如此的……她的眼中充满惧怕，她是四十几岁的女人，却像小女孩一样哭着要妈妈，“妈妈！”

，她眼中的那个神情！我的继父死时，我也在他床边，他没有信基督。你以为你可以否认基督，上教

会，也很虔诚，直到死亡那天，如果你以为可以在没有基督的光景下，安逸地死去、或活着的时候没有得救的确据，然后安逸地死去、或仗着你加入了教会、靠你自己的善行，安逸地死去，我见多了。人无法安安逸逸的死，只有一样东西能让人死得安逸，是一种世界所不认识的能力，

是来自十字架的能力。还有一点我就讲完了，在1685年二月，詹姆士二世时期，两位盟约党人，两个女人，玛格丽威尔森，18岁，玛格丽麦劳林，64岁，因为被怀疑参加了不合法的祷告会，在卫革城被逮捕。在涨潮中的卫革城海边，她们被绑在木桩上，只要她们放弃他们的信仰，放弃她们的救主就可以被释放，她们都拒绝。老玛格丽先被淹死，年轻的玛格丽拒绝向士兵的折磨屈服，他们围着她，硬把她的头按进水里。他们嘲笑地叫着：“再喝一口吧！皇上。”然而她被水吞噬时，却唱着诗篇第二十五篇来藐视他们，两位玛格丽被一起埋葬在卫革城的墓园，无独有偶地，另外三个本地人，也因同样的信仰，在几天后被处死。

各位，我只想问你，是何等恩典的奇迹把温柔、忍耐、喜乐、和舍己给了那两位摩拉维亚弟兄、那被焚烧的人、那临终被病痛折磨的人、和那两位被涨潮淹没的女人？弟兄姐妹们，我要告诉你们的是，十字架有能力，有能力使我们从害怕人生受损的恐惧中被释放，你不是这世界的公民，十字架的大能已经把我们释放，把我们赎回给神，我们是另一个国度的人，十字架的能力不是召我们来过一个安逸的生活、也不是享受奢华、不是过一个有保障的退休生活。你蒙召上十字架，靠十字架的大能而活。

求主帮助我们。你要听先知之言吗？在这里：你们中间有人仅有可怕而空洞的信心，还得意的嬉笑玩耍，神雷霆万钧的愤怒已在望，你不认识十字架的大能。你们当中有以为还不至于的，将要被毁灭，就在你不注意的时候。我相信这是真的。一件对现今教会有益的事，就是如果神把我放到十字架上烧成炭，并且让你们都看见我在火中拍三下手，又发出得胜的呼声，那就可除尽糠秕。你们当中有人把这事看得太轻了，十字架是有大能的，基督忍受十字架的恐怖，为的是带给罪人成果与能力。不要轻看这个，不要以为这是小事。他在十字架上做的完全足以拯救那最败坏的、最邪恶的、最沉沦的。耶稣基督到世上来，作了他在十字架上作的事，成就了十字架的能力，岂不只有一个原因？就是拯救真真正正的坏人，那些该受审判、该下地狱、该受愤怒、恶劣、卑鄙、凄惨的人。神不容许你有丝毫这种念头，认为自己坏到无可救药，因着我刚向你解释的种种，神不容许。那不是谦卑的举动，而是可憎的想法，你这种想法，除了污辱基督的十字架，一无所是。

弟兄姐妹们，让我告诉你，我想我们会开始看到更多的人得救，如果我们明白对世界传讲的信息需要够清楚、够符合圣经、关乎十字架的部分不能删减它的能力。当你试图把十字架变得不让人讨厌，就失去能力了。弟兄姐妹们，我告诉你，如果你在找某种系统，如果你在找某种方法，如果你在找某种技巧，如果你在找福音信息最主要的东西，记住这个，知道如何照着十字架叫人讨厌的那样去传，你一旦不这样做，我们就失去我们福音的能力。愿神帮助我们！